



## Einladung zur Bürger-Versammlung

Wir laden Sie ein zur **Bürger-Versammlung**.

Die Bürger-Versammlung ist für Ihren

**Stadt-Bezirk Obergiesing und Fasangarten**.

In der Bürger-Versammlung können Sie das erfahren:

- Was gibt es Neues in Ihrem Stadt-Bezirk?
- Was sind die aktuellen Themen?

Sie können Fragen stellen.

Sie können etwas beantragen.

### Termin von der Bürger-Versammlung

Die Bürger-Versammlung ist am **Dienstag, den 24. Oktober 2023**.

Die Bürger-Versammlung fängt um **19 Uhr abends** an.

Der Einlass ist ab **17.30 Uhr** abends.

**Vor** der Bürger-Versammlung gibt es eine **Bürger-Sprechstunde**.

Bei der Bürger-Sprechstunde kann man

Mitarbeitern von der Stadt-Verwaltung Fragen stellen.

Die Bürger-Sprechstunde fängt um **18 Uhr abends** an.

Der Einlass ist **ab 17.30 Uhr abends**.

### Wichtig:

Bringen Sie auf jeden Fall Ihren **Personal-Ausweis**

zu der Bürger-Versammlung mit.

## **Ort von der Bürger-Versammlung**

Die Bürger-Versammlung ist in einem Versammlungs-Raum.

Der Versammlungs-Raum ist im Anton-Fingerle-Schul-Zentrum.

Die **Adresse** ist:

Schliersee-Straße 47

81539 München

## **Barriere-Freiheit**

Das Schul-Zentrum ist barrierefrei.

Das heißt:

Menschen im Rollstuhl

können einfach hineinkommen.

Es gibt eine rollstuhlgerechte Toilette.

## **So kommen Sie zu dem Schul-Zentrum:**

- Mit der **U-Bahn**:  
U-Bahn-Linie 2 oder  
U-Bahn-Linie 7 oder  
U-Bahn-Linie 8  
Halte-Stelle Giesing
  
- Mit der **S-Bahn**:  
S-Bahn-Linie 2 oder  
S-Bahn-Linie 3 oder  
S-Bahn-Linie 4 oder  
S-Bahn-Linie 7  
Halte-Stelle Giesing

- Mit dem **Bus**:  
Bus-Linie 54  
Halte-Stelle Werinherstraße
  
- Mit der **Straßen-Bahn**:  
Straßen-Bahn Linie 18  
Halte-Stelle Werinherstraße

## Was passiert bei einer Bürger-Versammlung?

- Ein Bürger-Meister oder ein Mitglied vom Stadt-Rat leitet die Bürger-Versammlung.  
Die Bürger-Meister von München sind:  
Ober-Bürgermeister Dieter Reiter,  
die 2. Bürger-Meisterin Katrin Habenschaden,  
die 3. Bürger-Meisterin Verena Dietl.
- Die Versammlungs-Leitung und Frau Carmen Dullinger-Oßwald informieren Sie.  
Frau Carmen Dullinger-Oßwald ist die Vorsitzende von dem Bezirks-Ausschuss für Ihren Stadt-Bezirk.  
Es geht um aktuelle Themen aus Ihrem Stadt-Bezirk.
- Die Polizei berichtet über die Sicherheit in Ihrem Stadt-Bezirk.
- Sie können etwas beantragen und Fragen stellen.  
Am Eingang gibt es dafür ein Formular.  
Sie müssen die Fragen oder den Antrag auf das Formular schreiben.  
Sie müssen Ihren eigenen Stift benutzen.  
Vielleicht können Sie den Stift **nicht** alleine benutzen.  
Vielleicht können Sie **nicht** lesen.  
Fragen Sie einen Mitarbeiter von der Stadt-Verwaltung nach Hilfe.  
Oder bringen Sie eine Person mit.  
Der Mitarbeiter von der Stadt-Verwaltung oder die Person kann Ihnen helfen.  
Geben Sie das Formular am Eingang ab.  
**Bevor** die Bürger-Versammlung anfängt.  
Die Mitarbeiter von der Stadt-Verwaltung beantworten Ihre Fragen.  
Sie können über Anträge mit abstimmen.  
Das heißt:  
Sie können über wichtige Themen mitentscheiden.

## **Gebärden-Sprach-Dolmetscher für gehörlose Menschen**

Bei jeder Bürger-Versammlung ist ein

Dolmetscher für Gebärden-Sprache.

Gebärden-Sprache ist die Sprache von Menschen mit Hör-Behinderung.

Gebärden-Sprachen macht man mit Bewegungen.

Die Bewegungen macht man zum Beispiel mit den Händen.

Und dem Oberkörper.

Es gibt viele verschiedene Gebärden-Sprachen.

Der Dolmetscher kann die Deutsche Gebärden-Sprache.

Der Dolmetscher übersetzt für Sie.

Wenn Sie gehörlos sind.

So einen Dolmetscher nennt man Gebärden-Sprach-Dolmetscher.

---

## **Was ist ein Bezirks-Ausschuss?**

In München gibt es 25 Stadt-Bezirke.

Für jeden Stadt-Bezirk gibt es einen Bezirks-Ausschuss.

Ein Bezirks-Ausschuss ist eine Versammlung.

Die Bürgerinnen und Bürger von einem Stadt-Bezirk wählen die Mitglieder.

Die letzte Wahl ist im März 2020 gewesen.

Die Mitglieder von dem Bezirks-Ausschuss

kümmern sich um den Stadt-Bezirk.

Die Mitglieder kümmern sich um aktuelle Themen.

Die Mitglieder kümmern sich um Probleme und Wünsche von den Bürgern.

## **Wer sind die Mitglieder von dem Bezirks-Ausschuss Obergiesing und Fasangarten?**

Von der **Partei DIE GRÜNEN**

Die Mitglieder sind:

- Angelika Dörrie
- Carmen Dullinger-Oßwald
- Margit Ertlmaier
- Catharina Grabner
- Dr. Stefan Hofreiter
- Prof. Dr. Uwe Kranenpohl
- Joachim Lorenz
- Karolina Novinscak Kölker
- Philippe-John Oßwald
- Christina Räß
- Larissa Schmid

Von der **Partei SPD**

SPD ist die Abkürzung für Sozial-demokratische Partei Deutschlands.

Die Mitglieder sind:

- Karin Häringer
- Birgit Knoblach
- Carmen Muck
- Dr. Klaus Neumann
- Alexander Schmitt-Geiger
- Dr. Marcus Simon

### Von der **Partei CSU**

CSU ist die Abkürzung für Christlich-Soziale Union.

Die Mitglieder sind:

- Dr. Rita Brunnengräber-Zimmer
- Gerlinde Haunhorst
- Stefan Reinwald
- Regina Schmidt
- Volker Zimmer

### Von der **Partei FDP**

FDP ist die Abkürzung für Freie Demokratische Partei.

Das Mitglied ist:

- Heribert Wagner

### Von der **Partei FREIE WÄHLER / FW München / ÖDP**

ÖDP ist die Abkürzung für Ökologisch-Demokratische-Partei.

Das Mitglied ist:

- Kerstin Wehmeyer

### Von der **Partei AfD**

AfD ist die Abkürzung für Alternative für Deutschland

Das Mitglied ist:

- Thomas Kaiser

## **Kontakt zu dem Bezirks-Ausschuss**

### **Obergiesing und Fasangarten**

Die Vorsitzende von dem Bezirks-Ausschuss Obergiesing und Fasangarten ist Frau Carmen Dullinger-Oßwald.

Der Bezirks-Ausschuss hat ein Büro.

Das Büro nennt man Geschäfts-Stelle.

Sie können einen Brief schreiben an Frau Carmen Dullinger-Oßwald.

Die **Adresse** ist:

BA-Geschäfts-Stelle Ost

Frau Carmen Dullinger-Oßwald

Friedenstraße 40

81660 München

Die **Telefon-Nummer** von dem Büro ist:

0 89 – 23 36 14 82

---

## **Internet-Seite von dem Bezirks-Ausschuss**

### **Obergiesing und Fasangarten**

Der Bezirks-Ausschuss Obergiesing und Fasangarten hat eine Internet-Seite.

Klicken Sie auf den Link.

Dann kommen Sie auf die Internet-Seite.

[Internet-Seite von dem Bezirks-Ausschuss Obergiesing und Fasangarten](#)

#### **Achtung:**

Die Internet-Seite ist in schwerer Sprache.



## **Öffentliche Sitzungen von dem Bezirks-Ausschuss Obergiesing und Fasangarten**

Die Mitglieder von dem Bezirks-Ausschuss treffen sich regelmäßig.  
Manche Treffen sind öffentlich.

Das bedeutet:

Auch andere Menschen können bei den Treffen dabei sein.

Die öffentlichen Treffen sind an diesen Tagen:

- 10. Oktober 2023
- 14. November 2023
- 12. Dezember 2023

Der **Beginn** ist immer um 19 Uhr abends.

Der **Ort** ist **nicht** immer gleich.

Man kann bei der BA-Geschäfts-Stelle Ost nach dem Ort fragen.

Die Telefon-Nummer von dem Büro ist:

0 89 – 23 36 14 82